



LAS FUENTES GRÁFICAS COMO ÚNICO TESTIMONIO DEL PATRIMONIO ARQUITECTÓNICO OLVIDADO. LA ARQUITECTURA FRONTERIZA DEL REINO DE SEVILLA EN LA BAJA EDAD MEDIA

GRAPHIC SOURCES AS THE SOLE TESTAMENT TO FORGOTTEN ARCHITECTURAL HERITAGE: BORDER ARCHITECTURE IN THE KINGDOM OF SEVILLE IN THE LATE MIDDLE AGES

Juan Francisco Molina Rozalem, Federico Arévalo Rodríguez, Alberto Atanasio Guisado

doi: 10.4995/ega.2021.14625

Durante la primera mitad del siglo XIV, el concejo de Sevilla, apoyado por la monarquía, la nobleza local y empujado por el temor a una nueva invasión norteafricana, se involucra en un programa de construcción defensiva que requirió un gran esfuerzo logístico para los medios disponibles en la época. Este programa consistió en la construcción de una red defensiva, al sur del territorio que controlaba, la llamada “banda morisca”, que incluía al menos cuarenta torres defensivas y pequeñas fortificaciones ubicadas en posiciones estratégicas y comunicadas visualmente, cuyo objetivo era neutralizar las razias nazaríes en esta zona fronteriza. De esas torres apenas algunas se mantienen íntegras, la mayoría están en ruina progresiva o han desaparecido. Abandonadas al finalizar la guerra de Granada,

la documentación existente es muy escasa y en algunos casos se reduce a dibujos, grabados de viajeros y postales fotográficas. El análisis de esa documentación gráfica es una vía adecuada para el conocimiento de ese patrimonio.

PALABRAS CLAVE: TORRES DEFENSIVAS, DIBUJOS, GRABADOS, HISTORIA, ANÁLISIS ARQUITECTÓNICO

During the first half of the 14th century, the council of Seville, supported by the Castilian monarchy and the local nobility, responded to the fear of a new invasion from North Africa by embarking on a defence programme that required unprecedented logistical efforts, far beyond the resources available at the time. This programme consisted in building a defensive system across the south of the

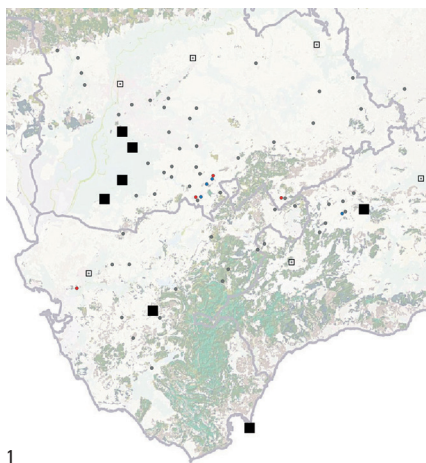
territory, the so-called “Moorish strip”, which included at least 40 defensive towers and small fortifications situated in strategic, visually connected positions. Their aim was to neutralise the Nasrid raids in this border area. Very few of these towers remain intact today, most of them having fallen into an advanced state of decay or having disappeared completely. Since they were abandoned at the end of the Granada War, very little documentation has survived and in some cases all that we have today is a handful of drawings, engravings by travellers and postcards. However, the analysis of this graphic documentation is an efficient method for acquiring knowledge about this heritage.

KEYWORDS: DEFENSIVE TOWERS, DRAWINGS, ENGRAVINGS, MEDIEVAL HISTORY, ARCHITECTURAL ANALYSIS



1. Plano de situación. Marcadas en negro las fortificaciones que aparecen en este artículo

1. Site map. The fortifications mentioned in this study are shown in black



Introducción y antecedentes

Tras la conquista del valle del Guadalquivir en la primera mitad del siglo XIII y la toma de Sevilla en 1248 por Fernando III, se estableció una nueva marca fronteriza entre la zona castellana y el naciente reino nazarí de Granada, esta “marca” se extendía desde el reino de Murcia a Tarifa, y en su extremo occidental se denominará Banda Morisca.

Con la expulsión de los mudéjares en dicha frontera y el subsiguiente despoblamiento de la zona (García 2005: 52-55), se produjo un incremento de la tensión fronteriza, estableciéndose un complejo sistema de fortificaciones que se creará a principios del siglo XIV y perdurará hasta el final de la Guerra de Granada (Molina 2014).

Este sistema se estructuraba en tres líneas defensivas: la línea más alejada de la frontera estaba compuesta por las ciudades bases, desde donde se organizaba la defensa de los territorios limítrofes; la segunda línea de defensa la constituían un grupo de enclaves, que hacían de nexos entre las ciudades bases y las pequeñas fortificaciones de primera línea, por lo que aparecían conectadas entre sí visualmente. En algunos casos estaban asociados a núcleos poblacionales de relativa importancia, aunque también podían ser castillos y torres en zona rural. Por último, la primera línea de fortificaciones estaba compuesta principalmente por torres vigías, aisladas y alejadas de núcleos habitados, integradas en el entorno rural. Éstas alternaban su posesión entre las fuerzas concejiles y las de diferentes órdenes militares, configurando por tanto una estructura defensiva heterogénea.

Objetivo y ámbito de estudio

De estas últimas fortificaciones, abandonadas en su gran mayoría tras terminar la conquista castellana de Granada, apenas nos han quedado vestigios históricos y documentales, limitándose su testimonio a la ruina progresiva que, en los mejores casos, aún se pueden observar en mitad del campo. Otras han quedado relegadas a ciertas citas documentales medievales que las nombran en listas elaboradas para llevar las cuentas de lo que el concejo de Sevilla debía invertir para mantenerlas (Kirschberg y Fernández 2002: 138).

Pero en el caso de determinadas torres hay otro documento, más enriquecedor si cabe, que las mantiene en el recuerdo. Se trata de documentos gráficos, que a veces son todo lo que subsisten de dicha arquitectura defensiva, ya que han quedado relegadas al nombre de un lugar.

Son dibujos y grabados de dibujantes y cartógrafos que visitaron la región una vez se había pacificado la frontera, ya en el siglo XVI. Así tenemos los magníficos

Introduction and background

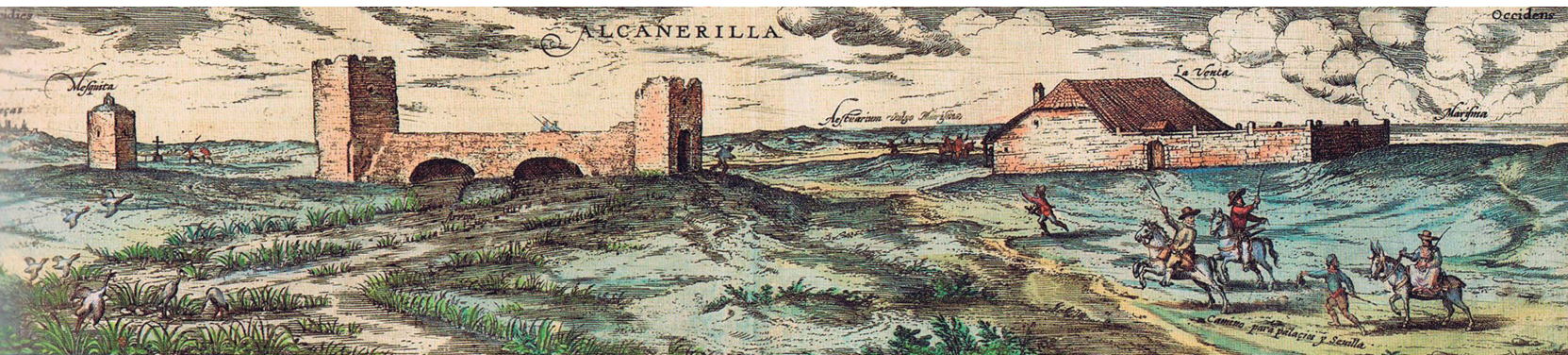
After the conquest of the Guadalquivir Valley in the first half of the 13th century and the seizure of Seville by Ferdinand III in 1248, a new “march” or borderland was established between Castile and the nascent Nasrid kingdom of Granada. This march stretched from the kingdom of Murcia to Tarifa and at its western end was known as the Moorish strip. The expulsion of the Mudéjars from this frontier and the subsequent depopulation of the area (García 2005: 52-55) increased the tension along the border. By the beginning of the 14th century, a complex system of fortifications had been built that lasted until the end of the Granada War (Molina 2014). This system was structured around three lines of defence. The line farthest away from the border was composed of the base cities, which organised the defence of the neighbouring territories. The second line of defence consisted of a group of enclaves that acted as nexuses between the base cities and the smaller fortifications on the first line of defence, and they were therefore visually connected. In some cases they were linked to towns, although in less populated areas they formed part of castles and towers.

Lastly, the first line of fortifications was largely made up of watchtowers, isolated outposts in remote rural areas. Sometimes owned by the local councils and sometimes by the different military orders, they formed a heterogeneous defensive structure.

Aim and scope of the study

The vast majority of these latter fortifications were abandoned after the Castilian conquest of Granada and hardly any historical or documentary traces of their existence have survived to this day, save in the best cases for crumbling ruins that can still be found in the middle of the countryside. Others have been relegated to mere references in medieval documents, where they appear on ledgers indicating the sums of money allocated for their maintenance by the council of Seville (Kirschberg and Fernández 2002: 138).

However, in the case of certain towers there is another document, even more valuable from the point of view of preserving their memory. We are referring to graphical documents, which are sometimes the sole surviving



evidence of these defensive structures that otherwise live on today only in place names. The documents consist of drawings and engravings by draughtsmen and cartographers who visited the region after peace had been brought to the border, in the 16th century. For example, we have the magnificent drawings of Georg Hoefnagel, who on his visit to Andalusia in 1564 not only sketched towns and cities but the natural scenery and rural landmarks as well (his views of the Iberian Peninsula were published in *Civitates Orbis Terrarum*). Hoefnagel travelled around Spain making drawings between 1563 and 1567, and he may well have met Anton Van DenWyngaerde, who was carrying out a similar commission for Philip II, travelling the length and breadth of the Iberian Peninsula from 1562 to 1570 and whose drawings were subsequently scattered between different European museums (compiled in *Spanish Cities of the Golden Age: The Views of Anton Van Den Wyngaerde*). Wyngaerde's views may have provided the sources for some of Hoefnagel's, which are more impressive and dramatic but less meticulous. These two Flemish landscape artists have left us the only images of at least six fortifications on the "Moorish strip" that have now either disappeared completely or been reduced to a pile of ruins: namely, the fortress of Alcantarilla, the watchtower of Las Cabezas de San Juan, the castles of Lebrija and Los Palacios, the Gigonza Tower and the medieval fortifications of Gibraltar. The aim of this study is to describe the graphical sources that show these fortifications and to situate the structures in the context of the other fortifications in the network to which they belonged.

The drawings

The tower-bridge of Alcantarilla

Situated in the south of Seville province beside a minor river called Salado, this castle-tower was built to fortify the old Roman

dibujos de Georg Hoefnagel que en su viaje a Andalucía en 1564 representará no sólo ciudades sino accidentes topográficos o hitos del ámbito rural (sus vistas de la Península ibérica serán publicadas en *Civitates orbis terrarum*). Hoefnagel viajó por España realizando vistas desde 1563 a 1567, donde posiblemente coincidió con Anton Van der Wyngaerde, que estaba haciendo un encargo similar para Felipe II, viajando por toda la Península desde 1562 a 1570, y cuyos dibujos posteriormente quedaron dispersos por distintos museos europeos (serán recopilados en: *Ciudades del Siglo de Oro: las vistas españolas de Anton van den Wyn-gaerde*). Las vistas de Wyngaerde pudieron ser fuentes de algunas de las de Hoefnagel, más espectaculares y escenográficas, pero menos meticulosas. Entre ambos dibujantes paisajistas flamencos nos han legado las únicas representaciones de al menos seis fortificaciones de la "banda morisca" hoy ya desaparecidas o reducidas a la ruina absoluta. Hablamos de la fortaleza de Alcantarilla, la torre vigía de las Cabezas de San Juan, el castillo de Lebrija, el de Los Palacios, la torre Gigonza o las fortificaciones medievales de Gibraltar.

El objetivo de esta aportación consiste en presentar las fuentes gráficas que muestran esas fortificaciones, describirlas y ponerlas en relación con el resto de fortificaciones de la red de la que formaban parte.

Los dibujos

Torre-puente de Alcantarilla

Esta torre-castillo, situada al sur de la provincia de Sevilla junto al arroyo Salado, fue edificada para fortificar el antiguo puente romano, controlando el paso de la vía en este estratégico punto, y seguramente también tenía un carácter fiscal, obligando a todo aquel que pasara por ese tramo a pagar unas tasas.

La visión más antigua que tenemos del enclave nos la da el dibujo realizado por Hoefnagel en 1565, publicado en el *Civitates orbis terrarum*. En esta ilustración (Fig. 2) se observa como la fortificación contaba con dos torres, una situada a cada orilla del arroyo. La del sur, es de la que se conservan restos a día de hoy, era de mayores dimensiones y contaba con una dependencia aneja. Serviría para acantonar a la guardia y posiblemente disponía de medios de defensa para bloquear el paso del puente. La torre del lado norte, actualmente desaparecida, permitía el paso a través de un arco abierto en su base, y era más pequeña que la del otro lado.

Por ilustraciones y grabados de los siglos XVIII y XIX sabemos que, aunque en estado ruinoso, se conservaban las dos torres, y no fue hasta el siglo XX cuando se demolió la torre norte para permitir el paso de vehículos de mayor tamaño por el puente.



3



4

2. G. Braum y Hohenberg, 1565. Vista del puente y el castillo de Alcantarilla. De la obra *Civitates Orbis terrarum*. (Taschen 2008: 357)

3. Pintura paisajista del siglo XIX representando el castillo de Alcantarilla. Atribuida a Luis Jiménez Aranda, 1864 (recurso web)

4. Estado actual de la torre (fotografía de los autores)

5. G. Braum y Hohenberg, 1565. Vista de Los Palacios. De la obra *Civitates Orbis terrarum*. (Taschen 2008: 357). Se aprecia el palacio construido a finales del siglo XIV sobre la antigua atalaya musulmana de *Al-Mudeyne*. El altozano debió ser exagerado, como era costumbre en los grabados de la época, para realzar el edificio

2. G. Braum and Hohenberg, 1565. View of the bridge and castle of Alcantarilla. From *Civitates Orbis Terrarum*. (Taschen 2008: 357)

3. Landscape painting from the 19th century showing the castle of Alcantarilla. Attributed to Luis Jiménez Aranda, 1864 (online source).

4. Current state of the tower (photograph by the authors)

5. G. Braum and Hohenberg, 1565. View of Los Palacios. From *Civitates Orbis Terrarum*. (Taschen 2008: 357). It shows the palace built in the late 14th century on the site of the old Muslim watchtower of *Al-Mudeyne*. The hillock was exaggerated, as was customary in the engravings of the day, to make the building appear more imposing

El castillo de Los Palacios

La actual localidad sevillana de Los Palacios y Villafranca aparece en la documentación de los siglos XIV y XV con los nombres de Los Palacios de Atalayuela y Los Palacios de Villafranca o Las Chozas. Se trataba, por tanto, de dos aldeas originariamente diferentes aunque tan próximas que aparecen indistintamente asociadas o separadas en la documentación de la época. El lugar más antiguo debió ser Los Palacios de la Atalayuela, que tenía su origen en una pequeña edificación castral musulmana denominada *Al-Mudeyne* que junto con otras fortificaciones como las de Espera o Las Cabezas defendían el camino del sur.

La Atalayuela se asentaría en lo más elevado del terreno, sobre un pequeño altozano levemente alzado sobre el terreno circundante, mientras que Villafranca se extendía de forma desordenada hasta llegar a rodear a Los Palacios. La fortificación que nos ocupa debía corresponder a la Atalayuela, una

bridge and control the passage through this strategic point. A toll was probably collected for the kingdom's coffers from everyone who crossed the bridge.

The oldest view we have of this enclave is Hoefnagel's drawing from 1565, published in *Civitates Orbis Terrarum*. In this illustration (Fig. 2), the fortification had two towers, one on each side of the river. The south tower, vestiges of which have survived to this day, was the largest and included an adjacent structure. It was used as a guard post and probably had defence mechanisms to block access to the bridge. The tower on the north side, which has disappeared completely, had an arch at its base for access to the bridge and was smaller than the one on the other side. From illustrations and engravings from the 18th and 19th centuries, we know that these two towers survived to that time, albeit in ruins, and it was not until the 20th century that the north tower was demolished to allow larger vehicles to access the bridge.

The castle of Los Palacios

The present-day town of Los Palacios y Villafranca in Seville province appears in documents from the 14th and 15th centuries under the names of Los Palacios de Atalayuela, Los Palacios de Villafranca and Las Chozas. It grew out of two villages that were originally



5

6. G. Braum y Hohenberg, 1565. Vista de Las Cabezas. De la obra *Civitates Orbis terrarum*. (Taschen 2008: 357). Se observa como la torre era aún el hito más importante del pueblo a mitad del siglo XVI

7. G. Braum y Hohenberg, 1564. Vista de Lebrija. De la obra *Civitates Orbis terrarum*. (Taschen 2008: 208). Fragmento del grabado donde se observa el antiguo castillo ya en ruinas

8. Plano del Castillo de Lebrija en 1812. Manuscrito a plumilla en tinta negra y coloreado a la acuarela en gris y siena. "Archivo Cartográfico de Estudios Geográficos del Centro Geográfico del Ejército - Colección: SG - Signatura: Ar.G-T.7-C.3-456

6. G. Braum and Hohenberg, 1565. View of Las Cabezas. From *Civitates Orbis Terrarum*. (Taschen 2008: 357). The tower was still the most important landmark in the town in the mid-16th century

7. G. Braum and Hohenberg, 1564. View of Lebrija. From *Civitates Orbis Terrarum*. (Taschen 2008: 208). Fragment of the engraving showing the old castle already in ruins.

8. Plan of the castle of Lebrija in 1812. Manuscript in pen and black ink and grey and sienna watercolour. "Cartographic Archive of Geographical Surveys of the Geographical Centre of the Army", Collection: SG - Catalogue No.: Ar.G-T.7-C.3-456

separate but located so close together that records of the day sometimes showed them as connected and sometimes as distinct. The oldest place must have been Los Palacios de la Atalalayuela, founded on the site of a small Muslim castle structure called Al-Mudeyne, which together with other fortifications like those of Espera and Las Cabezas defended the south road.

La Atalayuela must have been situated on high ground, on a small hillock that rose above the surrounding terrain, while Villafranca expanded in a disorderly sprawl, eventually encircling Los Palacios. The fortification that concerns us here must have been La Atalayuela, a Muslim

atalaya musulmana que debió cumplir funciones de vigía hasta bien avanzado el siglo XIV cuando el alejamiento de la frontera relajaría la tensión en la zona. A mitad de esta centuria era propiedad de Gonzalo Núñez que había recibido autorización del monarca Pedro I para convertir el antiguo castillo de su heredad en una casa palacio. Este palacio, con fines más residenciales que defensivos, es el que aparece en el grabado de Hoefnagel de 1565 (Fig. 5) y el que terminó por dar nombre a la localidad.

La Torre vigía de Las Cabezas de San Juan

Nada queda en la actualidad de esta importante fortaleza que custodiaba el camino Sevilla-Jerez-Cádiz. Lo cierto es que, según la documentación e incluso las ilustraciones, existió allí una importante torre fortaleza que estuvo en pie al menos hasta finales del siglo XVII.

Algunos autores sugieren que ya durante la dominación musulmana fue un importante lugar fortificado denominado Medina Montujar (Hernández 1943: Tomo II, 10). El enclave pasó tras la reconquista al

señorío del concejo de Sevilla, no pudiendo precisar la fecha, aunque sería muy poco después de la caída de la capital hispalense en manos castellanas. De hecho es una de las torres que figuran en el ordenamiento de Alfonso XI por el que concedió al concejo de esta ciudad la tenencia de varios castillos, con la facultad de poner en ellos alcaldes nombrados entre sus regidores para su guarda y defensa.

El pequeño poblamiento que se había gestado a raíz de la revuelta mudéjar, a la sombra protectora de su torre-fortaleza, debió ser duramente castigado por las razias benimerines desde 1275 hasta 1340, por lo que el concejo hispalense promovió su repoblación oficial en 1344. La cercana aldea de Torre Alocaz, más poblada hasta entonces, fue asolada con más intensidad por lo que muchos de sus pobladores se marcharon a otras aldeas de la comarca como Lebrija o la propia Las Cabezas.

Las campaña de Alfonso XI y posteriormente las de Fernando de Antequera alejaron la frontera de aquel territorio, por lo que la aldea perdió mucha importancia es-





tratégica, desde entonces empezó a sufrir los agravios del tiempo y de los hombres, así se conserva en el Archivo Municipal de Sevilla una curiosa información de 1694 que alude al derribo de la torre, de la que se deduce que el conde de Cañete, con intención de edificarse un palacio, había derribado gran parte de las murallas, en parte hasta la cimentación, sin que el Conde hubiese reedificado nada como se le había mandado por una Real Cédula (Hernández 1943: Tomo II, 11).

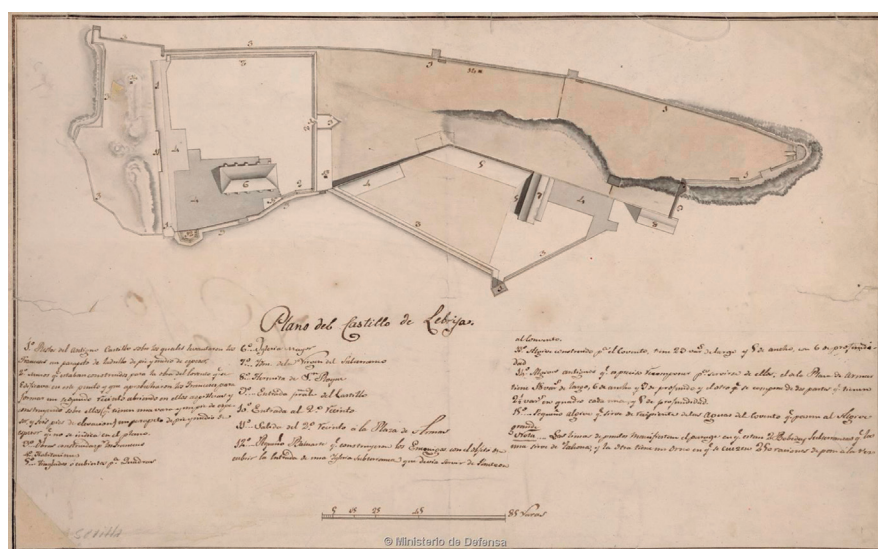
En 1763 aún existía la torre o parte de ella, pues mientras se construía la nueva iglesia parroquial de San Juan Bautista se colocó provisionalmente el reloj “en la torre del castillo árabe que ya en ruinas existía en lo más alto del pueblo” (Hernández 1943: Tomo II, 11). Tal fue el abandono, que ya en el siglo XIX apenas quedaban vestigios de la construcción militar dentro de las casas emplazadas en su antigua ubicación, no obstante el espacio donde se localizó se llamó durante mucho tiempo plaza del Castillo, cambiando su nombre por plaza de la Constitución ya en la era democrática.

El castillo de Lebrija

Los almohades debieron levantar el castillo sobre el promontorio alargado situado al oeste del actual municipio, que se eleva notoriamente sobre el entorno. Aunque tras la definitiva conquista en 1264 el lugar quedará prácticamente despoblado, no haciéndose efectiva su repoblación hasta finales del siglo XIV o principios del XV. El concejo de Sevilla se hizo cargo de este enclave por estar en su alfoz. Hay documentos que indican la inversión por parte del concejo en mejoras y obras en el castillo, desde 1383 hasta principios del siglo XV (Mar-



7



8

tínez de Aguirre 1991: 31). Sin embargo todo señala que la estructura principal de la fortificación seguía siendo la de época almohade. Esto se desprende de los pocos restos murales que aún se conservan, realizados en tapial, y de la propia imagen proporcionada por el grabado de Hoefnagel en la segunda mitad del siglo XVI (Fig. 7). En éste, tomado desde el sur, se puede ver como el caserío ya ha superado el recinto amurallado y se desparrama por la ladera sur del cerro, la más suave. Se aprecia una fortificación del tipo alcazaba, de grandes dimensiones, ocupando toda la superficie del cerro. En ella se pueden observar al menos cuatro potentes torres, y otras muchas adosadas a

watchtower that probably remained in use until well into the 14th century when the border became more distant, reducing the tension in the area. In the middle of that century it belonged to Gonzalo Núñez, who had received permission from King Peter I to turn the old castle on his land into a palace. It is this palace, with residential rather than defensive uses, that appears in Hoefnagel's engraving from 1565 (Fig. 5) and that eventually became the place name.

The watchtower of Las Cabezas de San Juan

Nothing remains today of this fortress that once guarded the road between Sevilla, Jerez and Cádiz. However, the records and the illustrations confirm that a large defensive tower stood on the site until the late 17th century.

Some authors suggest that during the Muslim rule it was a major fortified enclave called

9. Batalla que se ganó por los Xerezanos en el sitio de la Sierra y Torre de Gigonza. Copia de pintura mural (Jerez, Biblioteca Municipal Central, R 27214)

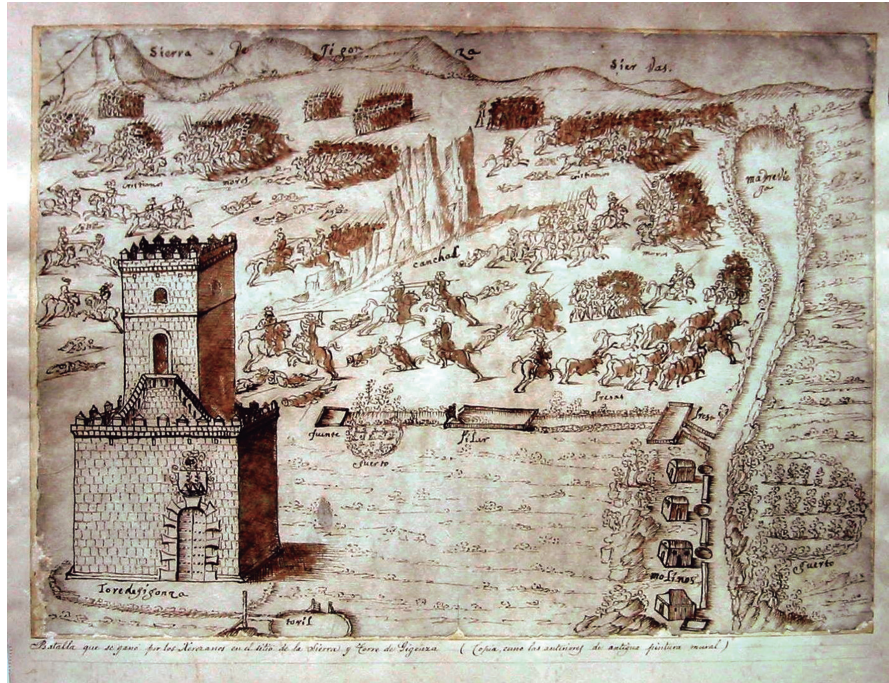
9. Battle won by the Xerezanos in the siege of the Sierra and Gigonza Tower. Copy of a mural (Jerez, Central Municipal Library, R 27214)

Medina Montujar (Hernández 1943: Vol II, 10). After the reconquest it passed into the hands of the council of Seville, and although we do not know the exact date it must have been shortly after the fall of that city to Castile. In fact, it is one of the towers mentioned in the charter of Alfonso XI which assigned the ownership of several castles to Seville, including the power to appoint mayors from among its aldermen to guard and defend them.

The small settlement that had grown up in the wake of the Mudejar revolt, in the protective shadow of the fortified tower, must have been harshly punished by the Marinid raids between 1275 and 1340, leading the council of Seville to promote its official repopulation in 1344. The nearby village of Torre Alocaz, more populous until then, was attacked even more fiercely, driving many of the inhabitants to settle in other villages in the area, such as Lebrija and Las Cabezas itself.

Alfonso XI's campaign and then those led by Ferdinand I pushed the border further south, away from the area, and the village lost much of its strategic importance. Thereafter, it began to suffer the ravages of both time and men. The municipal archive of Seville contains a curious record from 1694 that mentions the demolition of the tower. It would therefore appear that the Count of Cañete, intent on building a palace, had demolished most of the fortified walls, in some areas right down to the foundations, and never rebuilt them, in spite of the royal order commanding him to do so (Hernández 1943: Vol II, 11).

The tower, or part of it, still existed in 1763 because while the new parish church of San Juan Bautista was under construction, the clock was provisionally placed "on the tower of the Arab castle in ruins that still existed in the upper part of the town" (Hernández 1943: Vol II, 11). Such was the state of neglect that by the 19th century only a few traces of the military construction had survived as part of the houses that were built on its former site. However, for many years the space



9

los lienzos de muralla. También llama la atención que apenas medio siglo después del final de la guerra de Granada el abandono y la ruina imperan en el castillo.

A principios del siglo XIX, coincidiendo con la época de la invasión francesa en la cual se cartografió gran parte de la arquitectura defensiva de España, aún se conservaba gran parte de la muralla, así como algunas torres adosadas a la misma. En el plano de 1812 (Fig. 8), se muestra un levantamiento exacto de los restos, incluyendo un pitipié y una leyenda con una descripción de los usos. Un plano similar, aunque de origen francés, propone una intervención a tenor de los colores usados en el plano. Desde sus torres se divisaría perfectamente el camino de Sevilla a Cádiz, el acceso a las marismas del Guadalquivir y el camino de Sanlúcar de Barrameda, así como las torres de Las Cabezas y Gibalbín. La fortaleza se reconstruyó parcialmente a finales del XVIII, lo que acarrearía la destrucción definitiva de gran parte de su antigua estructura medieval. Actualmente no quedan apenas restos de aquella fortificación.

La torre Gigonza

Esta torre fortaleza se encuentra situada al sureste de Jerez, cerca de las primeras estribaciones occidentales de la cordillera Penibética. Junto con Tempul y Esparragal formaban las defensas más avanzadas del alfoz jerezano. En la actualidad pertenece al término de San José del Valle.

Parece ser que durante los siglos XIV y XV, con objeto de conmemorar las hazañas victoriosas de los caballeros jerezanos, se mandaron pintar frescos en diferentes edificios emblemáticos de Jerez, como las Casas Capitulares, la casona del Corregidor, Puerta del Real, etc. Con el paso del tiempo los frescos se fueron deteriorando y algún descendiente de uno de estos linajes mandó que se hicieran copias de las mismas para posteriormente poder pintarlas en lienzos y perpetuar así los hitos históricos más importantes de los jerezanos durante la reconquista. Bartolomé Gutiérrez en su Historia de Jerez hace referencia a que once grandes lienzos, dos más que la colección de la biblioteca jerezana, se exhibían en la casa de Juan de Gallegos (el linaje Pérez de Gallegos, era dueño de Gigonza).



10 y 11. Fragmentos de la vista dibujada por Antón Van den Wyngaerde, 1567. (Kagan 2008: 287-288)
 10. Panorámica de las defensas del istmo de Gibraltar.
 11. Vista de las defensas Sur construidas por Carlos V

10 and 11. Fragments of the view drawn by Anton van den Wynegaerde, 1567. (Kagan 2008: 287-288).
 10. Panoramic view of the defences of the isthmus of Gibraltar.
 11. View of the south defences built by Charles V

Así, en la Biblioteca Municipal se conserva una colección de dibujos a tinta de temática bélica fechados entre los siglos XVII y XVIII. La serie consta de nueve dibujos que representan escenas de guerra de los caballeros jerezanos contra los musulmanes durante la Edad Media. La mayoría de las pinturas se refieren a acciones de armas recogidas en el Libro del Alcázar. Uno de esos dibujos ilustra la llamada “batalla de Gigonza” librada en sus inmediaciones en 1371.

Sobre la autoría de estos dibujos, se apunta la posibilidad que se fueran de Nicolás Cordero (Clavijo y Puerto 2003: 209), dadas las similitudes en cuanto el estilo y caligrafía de la colección con un dibujo paisajístico inserto en el expediente del pleito entre Jerez y el Duque de Arcos sobre términos de 1712 que

se conserva en el Archivo Municipal de Jerez.

El grabado nos ofrece una interesante información sobre cómo era Gigonza a finales de la Edad Media. Destacan los detalles sobre la fortificación, con el escudo de los Pérez de Gallegos en la puerta; y la *infraestructura hidráulica* (fuente, pilar, canal, presas, molinos), cuyo objeto era abastecer de agua a los habitantes de la dehesa, al ganado, las huertas y los molinos harineros, lo que pone de manifiesto que el interés por este enclave radicaba en su manantial.

Las fortalezas medievales de Gibraltar

De las antiguas fortificaciones de Gibraltar nos queda un detallado dibujo de Wyngaerde de 1567, el más antiguo conocido de esta pla-

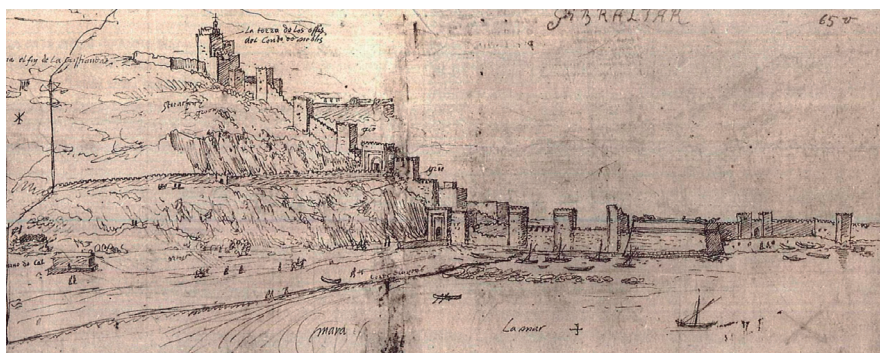
where it had stood was known as Plaza del Castillo, and it was only renamed Plaza de la Constitución after democracy arrived in Spain.

The castle of Lebrija

The Almohads must have built the castle on the long promontory that rises majestically to the west of the present-day town. Following the definitive conquest in 1264, the place was practically deserted and only regained its population in the late 14th or early 15th century. The council of Seville claimed the enclave as part of its rural territory, and there are records confirming the allocation of funds for improvements and works at the castle from 1383 until the beginning of the 15th century (Martínez de Aguirre 1991: 31). However, it appears that the main structure of the fortification was the part dating from the Almohad period. This is evidenced by the few wall remains that have survived, made of rammed earth, and by the image captured in Hoefnagel's engraving from the second half of the 16th century (Fig. 7). Taken from the south, it shows how the houses and other buildings have now spread beyond the walled enclosure and spill down the gentler south side of the hill. A large fortress-type structure occupies the entire hilltop, comprising at least four robust towers and many smaller ones abutted to different sections of the wall. Surprisingly, barely half a century after the end of the Granada War the castle is already showing evident signs of neglect and ruin.

At the beginning of the 19th century, coinciding with the French invasion when most of the military architecture in Spain was mapped, the castle still maintained many of its fortified walls and a few of the abutted towers. The plan from 1812 (Fig. 8) includes an accurate survey of the remains with a linear scale and a legend describing the uses. On a similar map, although of French origin, the colours used suggest an intervention.

The towers would have afforded a clear view over the Seville-Cádiz road, access to the Guadalquivir marshes and the road to Sanlúcar de Barrameda, as well as the towers of Las Cabezas and Gibalbín. The fortress was partly rebuilt in the late 18th century, which would have entailed the definitive destruction of most of the old medieval structure. Hardly any remains from that fortification have survived to the present day.



10



11



The Gigonza tower

This defensive tower is situated to the south-east of Jerez, near the western foothills of the Penibética mountain range. Together with Tempul and Esparragal, it formed the front line of defence for the rural territory surrounding Jerez. Nowadays, it belongs to the municipality of San José del Valle.

It seems that during the 14th and 15th centuries frescoes were painted on various emblematic buildings in Jerez, such as the city hall, the magistrate's mansion and the royal gate, to commemorate the victories of the local knights. As time went by, the frescoes began to fade and a descendant of one of the noble lineages had copies made on canvases to preserve the memory of the most important historical feats by the nobles of Jerez during the reconquest. In his history of Jerez, Bartolomé Gutiérrez mentions that 11 large canvases – two more than those preserved at the city's library – hung on the walls of Juan de Gallegos's home (the Pérez de Gallegos lineage owned Gigonza).

Today, the municipal library holds a collection of ink drawings on war themes dating from between the 17th and 18th centuries. The series comprises nine drawings of Jerez knights engaged in battle with the Muslims during the Middle Ages. Most of the paintings allude to episodes related in the *Libro del Alcázar*, which chronicles the history of Jerez from the 13th to the 15th centuries. One of the drawings illustrates the "battle of Gigonza", fought in 1371.

The author of these drawings is thought to be Nicolás Cordero (Clavijo and Puerto 2003: 209) in view of the similarities of style and handwriting between the collection and a landscape drawing included in a dossier from 1712, held at the municipal archive, regarding a lawsuit over boundaries between Jerez and the Duke of Arcos.

The engraving sheds valuable light on what Gigonza looked like in the late Middle Ages. Of particular note are the details on the fortification, with the Pérez de Gallegos coat-of-arms over the main entrance, and the hydraulic infrastructure (fountain, pillar, canal, dams, mills) that supplied water to the inhabitants of the nearby meadows, cattle, orchards and flour mills, which suggests that the importance of this enclave resided in its spring.



12

za, que nos muestra las defensas medievales de este estratégico enclave, de las que actualmente sólo quedan algunos lienzos que bajan por la ladera oeste, y el llamado "castillo moro". Los muros y puertas (al menos tres) que defendían el istmo fueron sustituidos totalmente por las defensas abaluartadas construidas por los británicos en el siglo XVIII. En otro fragmento de ese mismo dibujo panorámico se pueden observar las defensas sur del enclave (Fig. 11), construidas por orden de Carlos V, en la década de 1530, para defender la plaza de los ataques de corsarios berberiscos.

Conclusiones

La información que aportan las fuentes gráficas analizadas es imprescindible para rellenar el vacío documental que dejaba la desaparición posterior de algunas de estas torres fortaleza, pues de un lado confirman la auténtica existencia de las mismas y por otro permiten una aproximación a su volumetría y de su ubicación en el territorio. De esta manera, es posible desarrollar un estudio estableciendo una relación con las fortificaciones semejantes que aún perviven.

El simple hecho de que estos dibujantes las incluyeran entre sus

vistas nos habla de la importancia de estos hitos. Sin embargo, de las fortificaciones analizadas, en la actualidad nada queda de la torre de Las Cabezas, ni del castillo de los Palacios, y vaguísimos restos quedan de las otras. Podríamos hablar del caso del castillo-puente de Alcantarilla, del que sólo quedan los paramentos de una planta, y gracias a los dibujos hemos podido corroborar que tenía dos plantas, como el resto de torres con las que está emparentada, y poseía otro bastión al otro lado del puente. También nos da información de los vanos, así como de los materiales.

El grupo de fortalezas que componen la banda morisca no puede ser comprendido como unidades arquitectónicas independientes, parte de su interés radica precisamente en la formación de esta red, y para ello es clave poder compararlas. A falta de datos históricos y geométricos, por su desaparición, estos dibujos y grabados son claves para completar el puzzle. Todos comparten un problema de patrimonio común: la falta de un proyecto unitario para su preservación y de una metodología de análisis, evaluación y valoración que permita su comprensión como estructura territorial. Y las fuentes gráficas juegan un papel principal para ello. ■

12. Postal de las defensas sur de Gibraltar, de finales del XIX. Aún se podían observar gran parte de los lienzos medievales que bajaban desde el “castillo moro”

12. Postcard of the south defences of Gibraltar, from the late 19th century. Most of the medieval walls that descended from the “Moorish castle” were still visible

Referencias

- BEJINES RODRÍGUEZ, F. (2011). “El castillo y casa-palacio del señorío de Los Palacios del Atalayuela: aproximación patrimonial al origen de Los Palacios y Villafranca (Sevilla)”. *Archivo hispalense: Revista histórica, literaria y artística*, Tomo 94, pp. 245-261
- BRAUN, GEORG y HOGENBERGIUS, FRANZ. (2008). *Cities of the world: Civitates orbis terrarum*: Edición completa de láminas a color entre 1572-1617. Hong Kong: Taschen.
- CLAVIJO PROVENCIO, R. y PUERTO CASTRILLÓN, C. (2003). “Viaje al mundo de la investigación. Sobre una colección de dibujos del siglo XVIII de la Biblioteca Municipal Central de Jerez (Catálogo)”. *Revista Historia de Jerez*, nº9, p. 209.
- GARCÍA FERNÁNDEZ, M. (2005). *La campaña sevillana y la frontera de Granada (Siglos XIII-XV): estudios sobre poblaciones de la Banda Morisca*. Sevilla: Universidad de Sevilla.
- GUTIERREZ, BARTOLOME (1701-1758). *Historia del estado presente y antiguo, de la muy noble y muy leal ciudad de Xerez de la Frontera...* Jerez de la Frontera: Tip. á cargo de Melchor García Ruiz ..., pp. 1886-87.
- HERNÁNDEZ DÍAZ, J; SANCHO CORBACHO, A; COLLANTES DE TERÁN, F. (1943). *Catálogo arqueológico y artístico de la provincia de Sevilla*. Tomo II. Sevilla: Diputación de Sevilla.
- KAGAN, RICHARD L. (2008). *Ciudades del Siglo de Oro: las vistas españolas de Anton van den Wyngaerde*. Madrid: El Viso.
- KIRSCHBERG SCHENCK, D. y FERNÁNDEZ GÓMEZ, M. (2002). *El Concejo de Sevilla en la Edad Media (1248-1454): organización institucional y fuentes documentales*. Sevilla: Ayuntamiento de Sevilla, Servicio de Publicaciones.
- MARTÍNEZ DE AGUIRRE, J. (1991): 31. “Notas sobre las empresas constructivas y artísticas del Concejo de Sevilla en la Baja Edad Media: 1370-1430”. *Laboratorio de Arte: Revista del Departamento de Historia del Arte*, 4, pp. 11-31.
- MOLINA ROZALEM, J.F. y ARÉVALO RODRÍGUEZ, F. (2014). “Análisis de las torres construidas por el concejo de Sevilla para la defensa de la Banda Morisca”. *Expresión Gráfica Arquitectónica (EGA)*, 24, pp. 164-175.

Agradecimientos

Esta publicación forma parte del proyecto de investigación I+D+i “Tutela sostenible del patrimonio cultural a través de modelos digitales BIM y SIG. Contribución al conocimiento e innovación social”. HAR2016-78113-R.

The medieval fortresses of Gibraltar

Of the fortifications of Gibraltar, we have a detailed drawing of the medieval defences by Wyngaerde from 1567, the oldest known one of this strategic enclave. The only material remains that have survived are a few fragments of the ramparts that spill down the west side of the rock and the so-called “Moorish castle”. All the walls and gates (at least three) that defended the isthmus were replaced by the bastions which the British built in the 18th century. Another part of this same panoramic drawing shows the south defences of the enclave (Fig 11), built under orders from Charles V in 1530 for protection against attacks by the Barbary pirates.

Conclusions

The graphic sources analysed provide valuable information for filling in the documentary gaps left by the subsequent disappearance of some of these defensive towers because they not only confirm the genuine existence of these structures but shed light on their volumes and situation in the landscape. It is therefore possible to study them in relation to similar fortifications that have survived. The simple fact that these draughtsmen included them in their views bears witness to the importance of these landmarks. However, of the fortifications analysed, nothing remains today of the tower of Las Cabezas or the castle of Los Palacios, and of the others we have only the vaguest traces. For example, in the case of the castle-bridge of Alcantarilla, of which only the walls of only one storey remain, the drawings have enabled us to corroborate that this was originally a two-storey structure, like the towers associated with, and there was another bastion on the other side of the bridge. The same illustrations also provide information about the openings and the materials.

The group of fortresses along the Moorish strip cannot be interpreted as independent architectural units; part of their interest lies precisely in the formation of this network and the ability to compare them is therefore crucial. In the absence of historical and geometric data, due to their disappearance, these drawings and engravings are vital

parts of the puzzle. They all share a common heritage problem: the lack of a dedicated project to preserve them, and the lack of an analysis, assessment and appreciation methodology to be able to understand them as territorial structures. In this respect, the graphic sources play a vital role. ■

References

- BEJINES RODRÍGUEZ, F. (2011). “El castillo y casa-palacio del señorío de Los Palacios del Atalayuela: aproximación patrimonial al origen de Los Palacios y Villafranca (Sevilla)”. *Archivo hispalense: Revista histórica, literaria y artística*, Volume 94, pp. 245-261.
- BRAUN, GEORG and HOGENBERGIUS, FRANZ. (2008). *Cities of the World: Civitates Orbis Terrarum*: Complete edition of the colour plates, 1572-1617. Hong Kong: Taschen.
- CLAVIJO PROVENCIO, R. and PUERTO CASTRILLÓN, C. (2003). “Viaje al mundo de la investigación. Sobre una colección de dibujos del siglo XVIII de la Biblioteca Municipal Central de Jerez (Catálogo)”. *Revista Historia de Jerez*, 9, p. 209.
- GARCÍA FERNÁNDEZ, M. (2005). *La campaña sevillana y la frontera de Granada (Siglos XIII-XV): estudios sobre poblaciones de la Banda Morisca*. Sevilla: Universidad de Sevilla.
- GUTIERREZ, BARTOLOME (1701-1758). *Historia del estado presente y antiguo, de la muy noble y muy leal ciudad de Xerez de la Frontera...* Jerez de la Frontera: Tip. á cargo de Melchor García Ruiz ..., pp. 1886-87.
- HERNÁNDEZ DÍAZ, J; SANCHO CORBACHO, A; COLLANTES DE TERÁN, F. (1943). *Catálogo arqueológico y artístico de la provincia de Sevilla*. Volume II. Sevilla: Diputación de Sevilla.
- KAGAN, RICHARD L. (2008). *Ciudades del Siglo de Oro: las vistas españolas de Anton van den Wyngaerde*. Madrid: El Viso [Eng. orig. *Spanish Cities of the Golden Age: The Views of Anton Van Den Wyngaerde*, University of California Press, 1989].
- KIRSCHBERG SCHENCK, D. and FERNÁNDEZ GÓMEZ, M. (2002). *El Concejo de Sevilla en la Edad Media (1248-1454): organización institucional y fuentes documentales*. Sevilla: Ayuntamiento de Sevilla, Servicio de Publicaciones.
- MARTÍNEZ DE AGUIRRE, J. (1991): 31. “Notas sobre las empresas constructivas y artísticas del Concejo de Sevilla en la Baja Edad Media: 1370-1430”. *Laboratorio de Arte: Revista del Departamento de Historia del Arte*, 4, pp. 11-31.
- MOLINA ROZALEM, J.F. and ARÉVALO RODRÍGUEZ, F. (2014). “Análisis de las torres construidas por el concejo de Sevilla para la defensa de la Banda Morisca”. *Expresión Gráfica Arquitectónica (EGA)*, 24, pp. 164-175.

Acknowledgements

This publication forms part of the R+D+i research project “Sustainable guardianship of cultural heritage through digital BIM and GIS models: Contribution to knowledge and social innovation”. HAR2016-78113-R.